

รายงานการเดินทางไปราชการเพื่อเข้าร่วมโครงการ
Knowledge Sharing Program on Library Transformation
Based on Social Inclusion (LTSI)

ในหัวข้อ

“Leveraging the Role of Public Libraries in Strengthening
Local Community: Best Practices”



ระหว่างวันที่ ๑๑ - ๑๘ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๗
ณ เมืองยอกยาคาร์ตา ประเทศอินโดนีเซีย

รายงานการเดินทางไปราชการ ณ เมืองยอกยาคาร์ตา ประเทศอินโดนีเซีย

๑. ชื่อโครงการ

โครงการ Knowledge Sharing Program on Library Transformation Based on Social Inclusion (LTSI)

๒. วัตถุประสงค์

เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์และแนวทางปฏิบัติที่ดีของอินโดนีเซียในด้านการเปลี่ยนแปลงห้องสมุดบนพื้นฐานของการมีส่วนร่วมทางสังคมให้แก่บรรณารักษ์จากประเทศที่เป็นภาคีใน Colombo Plan

๓. กำหนดการ

โครงการฯ มีกำหนดจัดระหว่างวันที่ ๑๑ - ๑๘ สิงหาคม ๒๕๖๗ โดยมีกำหนดการ ดังนี้

Date	Time	Activities
11 Aug. 24	-	Arrival
12 Aug. 24	09.00 - 10.30	Opening Ceremony
	10.30 - 12.00	Introduction Session & Ice Breaking
	13.00 - 17.00	<u>In-Class Session I:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Overview on LTSI Program in 2023 • Understanding the LTSI Program
13 Aug. 24	08.00 - 12.00	<u>In-Class Session II:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Introduction to the success stories of LTSI Program • Advocacy and Synergy of LTSI Program • Monitoring and Evaluation of LTSI Program
	13.00 - 17.00	<u>In-Class Session III:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Community Engagement of LTSI Program • Reporting Method of LTSI Program
14 Aug. 24	07.30 - 10.00	<u>Field Visit I:</u> Visit the Library and Archives Office of Magelang Regency
	10.00 - 14.35	<u>Field Visit II:</u> Visit the Library of Ngablak Village at Srumbung District, Magelang Regency

15 Aug. 24	07.30 – 11.30	<u>Field Visit III:</u> Visit the Library and Archives Office of Gunung Kidul Regency
	11.30 - 15.30	<u>Field Visit IV:</u> Visit the Library of Pengkol Village at Nglipar District, Gunung Kidul Regency
16 Aug. 24	09.00 – 11.00	Action Plan Development
	11.00 - 11.30	Evaluation Session
	13.00 – 14.00	Closing Ceremony
17 Aug. 24	08.00 – 12.00	Cultural Excursion
	13.00 -	Free Schedule
18 Aug. 24	-	Departure

๔. สถานที่

ณ โรงแรม Royal Malioboro Hotel by Aston เมืองยอกยาการ์ตา ประเทศอินโดนีเซีย

๕. หน่วยงานผู้จัด

- ๑) Ministry State Secretary of the Republic of Indonesia
- ๒) The National Library of the Republic of Indonesia
- ๓) The Colombo Plan Secretariat

๖. หน่วยงานสนับสนุน

- ๑) Magelang Regency Office
- ๒) Gunung Kidul Regency Office

๗. กิจกรรม

- ๑) การบรรยายในห้อง โดยมีวิทยากรบรรยาย ๖ หัวข้อ ดังนี้
 - ๑.๑ Overview on LTSI Program in 2023 and Understanding the LTSI Program
 - ๑.๒ Introduction to the Success Stories of LTSI Program
 - ๑.๓ Advocacy and Synergy of LTSI Program

- ๑.๔ Monitoring and Evaluation of LTSI Program
 - ๑.๕ Community Engagement of LTSI Program
 - ๑.๖ Reporting Method of LTSI Program
 - ๒) การศึกษาดูงาน โครงการฯ จัดให้มีการศึกษาดูงานห้องสมุด ๔ แห่ง ได้แก่
 - ๒.๑ Library and Archives Office of Magelang Regency
 - ๒.๒ Library of Ngablak Village at Srumbung District, Magelang Regency
 - ๒.๓ Library and Archives Office of Gunung Kidul Regency
 - ๒.๔ Library of Pengkol Village at Nglipar District, Gunung Kidul Regency
 - ๓) การนำเสนอ Action Plan
 - ๔) การทัศนศึกษาเชิงวัฒนธรรม ณ Museum Sonobudoyo เมืองยอกยAKARTA ประเทศอินโดนีเซีย
๘. ผู้แทนไทย คือ นางสาวลินดา พิษสี ตำแหน่งบรรณารักษ์ชำนาญการ กลุ่มพัฒนาทรัพยากรสารสนเทศ สำนักหอสมุดแห่งชาติ กรมศิลปากร

๙. สรุปสาระของกิจกรรม

- ๙.๑ การบรรยายในห้อง (๑๒ - ๑๓ สิงหาคม ๒๕๖๗) ประกอบด้วย ๖ หัวข้อ ดังนี้



๑) Overview on LTSI Program in 2023 and Understanding the LTSI Program

วิทยากร: Chaerul Umam บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

ในปี ๒๐๒๓ โครงการ Knowledge Sharing Program on Library Transformation Based on Social Inclusion (LTSI) ภายใต้หัวข้อ “Strengthening the Role of Public Libraries for Promoting Local Community Welfare” จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๖ ณ หอสมุดแห่งชาติอินโดนีเซีย และมีการศึกษาดูงานที่ Perpustakaan Lubang Buaya, Cipayung, East Jakarta มีผู้เข้าร่วมโครงการ ๑๐ คน จากประเทศที่เป็นสมาชิก Colombo Plan ได้แก่ ลาว มาเลเซีย เมียนมา เนปาล ศรีลังกา และเวียดนาม ซึ่งเป็นผู้บริหารห้องสมุด บรรณารักษ์ และผู้มีอำนาจในการตัดสินใจ โดยมีจุดมุ่งหมายในการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ของบรรณารักษ์จากประเทศอินโดนีเซียในการเปลี่ยนรูปแบบห้องสมุดโดยยึดหลักที่ให้ประชาชนมีส่วนร่วมมากขึ้น เพื่อให้สามารถตอบสนองต่อความต้องการของคนในชุมชนได้ดียิ่งขึ้น หัวข้อที่วิทยากรบรรยายในโครงการ ได้แก่ Positive Deviance and Library Transformation Program, Library Transformation Strategy Improving Information Services (Books and ICTs), Library Transformation Strategy Community Engagement และ Library Transformation Strategy Advocacy and Building Partnership

ส่วนในปี ๒๐๒๔ โครงการ Knowledge Sharing Program on Library Transformation Based on Social Inclusion (LTSI) จัดขึ้นภายใต้หัวข้อ “Leveraging the Role of Public Libraries in Strengthening Local Community: Best Practices” ระหว่างวันที่ ๑๑ - ๑๘ สิงหาคม ๒๕๖๗ ณ โรงแรม Royal Malioboro Hotel by Aston เมืองยอกยาคาร์ตา ประเทศอินโดนีเซีย มีผู้เข้าร่วมจำนวน ๒๐ คน จากประเทศสมาชิก

Colombo Plan โดยมีวัตถุประสงค์ในการพัฒนาศักยภาพมนุษย์ในประเทศที่กำลังพัฒนาให้มีความต่อเนื่องจากโครงการในปี ๒๐๒๓

๒) Introduction to the Success Stories of LTSI Program

วิทยากร: Perwitasari R., S. Hum บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

หลักการ Social Inclusion ในห้องสมุด คือการที่ห้องสมุดประชาชนเปลี่ยนพื้นที่ให้เป็นที่ที่ชุมชนใช้เป็นสถานที่ที่ใช้แก้ปัญหาของคนในชุมชนเพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตความเป็นอยู่ของตน และห้องสมุดถูกมองว่าเป็นสถาบันหนึ่งของสังคมที่มีบทบาทสำคัญในระบบของสังคม ที่ต้องมีการออกแบบเพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่สังคม และการพัฒนาห้องสมุดประชาชนให้เป็น “Inclusive Library” ห้องสมุดจะต้องยึดหลักการปฏิบัติที่สำคัญ คือ ๑) จัดหาเทคโนโลยีใหม่ ๆ และมีการฝึกอบรมให้แก่คนในชุมชนโดยเฉพาะวัยรุ่น เพื่อให้พวกเขาสามารถพัฒนาศักยภาพของตนเองและเป็นพลเมืองที่มีคุณภาพในรุ่นต่อไป ๒) ส่งเสริมให้ผู้หญิงมีความรู้ความสามารถมีความเข้มแข็งผ่านการฝึกอบรมด้านงานฝีมือและการศึกษา ๓) พัฒนาทักษะของครัวเรือนบนพื้นฐานของทรัพยากรที่มีในชุมชน เพื่อให้คนในครอบครัวมีฐานะทางเศรษฐกิจที่ดีขึ้นและพัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ของครัวเรือน ๔) การทำให้ห้องสมุดเป็นสถานที่ที่กระตุ้นให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ เพื่อรักษาและก่อให้เกิดประโยชน์แก่วัฒนธรรมท้องถิ่น ๕) ห้องสมุดควรเป็นสถานที่ที่สนับสนุนให้คนในชุมชนมีความสามารถเป็นเจ้าของกิจการ รวมถึงการสร้างโอกาสในการทำงานใหม่ ๆ เพื่อเพิ่มรายได้และสร้างความอยู่ดีมีสุขให้แก่ครอบครัวและชุมชน

กลยุทธ์ที่ใช้ในการเปลี่ยนรูปแบบของห้องสมุด (Library Transformation Strategy) ได้แก่ ๑) การวางแผน โดยมีการออกแบบห้องสมุดและทรัพยากรสารสนเทศให้เหมาะสมให้คนในชุมชนสามารถใช้ประโยชน์ได้สูงสุด ๒) การลงมือปฏิบัติ โดยการให้พื้นที่ห้องสมุดเป็นสถานที่ในการแบ่งปันประสบการณ์ มีทรัพยากรสารสนเทศที่เป็นแหล่งความรู้ และเป็นพื้นที่ในการฝึกทักษะที่ส่งเสริมอาชีพการงาน ๓) การกำหนดดัชนีชี้วัด ประกอบด้วย จำนวนผู้ใช้ห้องสมุดเพิ่มมากขึ้น จำนวนที่ชุมชนมีส่วนร่วมกับกิจกรรมห้องสมุดเพิ่มขึ้น จำนวนกิจกรรมห้องสมุดถูกนำเสนอผ่านสื่อมีมากขึ้น จำนวนของหน่วยงานที่ทำงานร่วมกับห้องสมุดมีมากขึ้น ๔) การส่งผลกระทบต่อความกินดีอยู่ดีของคนในชุมชน

ขั้นตอนในการเปลี่ยนห้องสมุดให้เป็นที่ที่คนสังคมมีส่วนร่วม ประกอบด้วย ๑๔ ขั้นตอน คือ ๑) การพัฒนาแนวนโยบาย ๒) การเลือกหน่วยงานที่จะมาทำงานร่วมกัน ๓) การกำหนดวัตถุประสงค์ ระยะเวลา และกิจกรรม ๔) การเตรียมการฝึกอบรมให้แก่วิทยากร ๕) การเตรียมให้หน่วยงานท้องถิ่นเพื่อฝึกอบรมให้แก่ชุมชน ๖) การวางนโยบายในการฝึกอบรมกิจกรรมให้ชุมชน ๗) การประชุมผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในระดับชาติ ๘) การประชุมผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในระดับจังหวัด ๙) การให้คำปรึกษา ๑๐) การรวบรวมเอกสาร สื่อ ภาพ ที่แสดงให้เห็นผลจากการจัดกิจกรรม ๑๑) การประเมินและการให้คำปรึกษา ๑๒) การให้คนในท้องถิ่นแต่ละที่ร่วมกันเรียนรู้การทำกิจกรรมของแต่ละท้องถิ่น ๑๓) การแลกเปลี่ยนองค์ความรู้กับคนในประเทศอื่น ๑๔) การเผยแพร่กิจกรรมผ่านสื่อในระดับชาติ

๓) *Advocacy and Synergy of LTSI Program*

วิทยากร: Dedy Junaedhi Laisa บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

Advocacy คือ ขบวนการหรือขั้นตอนในการกระทำในฐานะตัวแทนของห้องสมุดประชาชนในการระดมทุนเพื่อให้ห้องสมุดสามารถจัดหาทรัพยากรสารสนเทศที่จำเป็นต่อความต้องการของผู้ใช้ที่เปลี่ยนแปลงไปตามยุคสมัย หรือการกระทำของบุคคลหรือหน่วยงานที่โน้มน้าวให้บุคคลที่มีอำนาจในการตัดสินใจในระดับท้องถิ่น ภูมิภาค ระดับชาติ และระดับนานาชาติ ช่วยสนับสนุนในด้านเงินทุนหรือกำหนดนโยบายที่สนับสนุนการดำเนินงานของห้องสมุด ซึ่งเป้าหมายสำคัญของการ Advocacy คือ ๑) เพื่อให้เกิดการสนับสนุนกิจการของห้องสมุดอย่างยั่งยืน ๒) เพื่อส่งเสริมให้เกิดการทำงานร่วมกันระหว่างห้องสมุดกับหน่วยงานต่าง ๆ ๓) เพิ่มการใช้ประโยชน์จากทรัพยากรที่มีในท้องถิ่น โดยขั้นตอนของการทำ Advocacy มีดังนี้ ๑) การตั้งเป้าหมาย โดยต้องระบุให้ได้ว่าห้องสมุดต้องการอะไรในการจัดกิจกรรมห้องสมุดที่จะช่วยแก้ไขปัญหาของคนในชุมชน ๒) การกำหนดกลุ่มเป้าหมายที่ห้องสมุดจะเข้าไปพูดคุยเจรจาเพื่อขอความช่วยเหลือด้านเงินทุนสนับสนุน ๓) การกำหนดระยะเวลาในการดำเนินขั้นตอน Advocacy

๔) *Monitoring and Evaluation of LTSI Program*

วิทยากร: Ajeng Istyarini บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

การนำโปรแกรม Management Information System (MIS) เข้ามาใช้ในการติดตามและประเมินผลการดำเนินงานและการจัดกิจกรรมห้องสมุดประชาชนในประเทศอินโดนีเซีย และนำข้อมูลดังกล่าวพัฒนาคุณภาพของการจัดกิจกรรม เป็นการใช้ประโยชน์ข้อมูลและนวัตกรรมเทคโนโลยีการสื่อสารเพื่อติดตามความก้าวหน้าของกิจการห้องสมุดที่อยู่ในภูมิภาคต่าง ๆ ทั่วประเทศ ที่อยู่ในพื้นที่ทุรกันดาร และใช้ข้อมูลจากโปรแกรม MIS ในการสนับสนุนให้เกิดการพัฒนาศักยภาพของผู้บริหารห้องสมุดและบรรณารักษ์ในการใช้ข้อมูลและเทคโนโลยีในการปฏิบัติหน้าที่ตามความรับผิดชอบ รวมทั้งการใช้เทคโนโลยี MIS ในการพัฒนาการทำงานห้องสมุดให้สามารถจัดหาทรัพยากรสารสนเทศ และจัดกิจกรรมให้เข้าถึงความต้องการของคนในชุมชนได้อย่างเหมาะสม

การนำโปรแกรม MIS มาใช้ช่วยให้ผู้บริหารห้องสมุด ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ผู้ให้การสนับสนุนด้านเงินทุน และผู้ปฏิบัติงานในห้องสมุดสามารถเห็นความก้าวหน้าของการดำเนินงานของห้องสมุดอย่างเป็นรูปธรรม โดยบรรณารักษ์ผู้ปฏิบัติงานในห้องสมุดประชาชนในประเทศอินโดนีเซียจะเป็นผู้ป้อนข้อมูลการปฏิบัติงานและการดำเนินงานของห้องสมุดของตนเป็นรายเดือน รายไตรมาส เข้าในโปรแกรม จากนั้นโปรแกรม MIS จะประมวลผลและวิเคราะห์ข้อมูลว่ากิจกรรมสำเร็จถึงขั้นตอนไหน และโปรแกรมสามารถประเมินทรัพยากรสารสนเทศที่มีในห้องสมุดว่ามีผู้มาใช้งานมากน้อยเพียงใด คอลเล็กชันและกิจกรรมของห้องสมุดเหมาะสมกับกลุ่มผู้ใช้ในชุมชน

หรือไม่ และใช้ข้อมูลดังกล่าววางแผนการจัดกิจกรรมต่อ ๆ ไป นอกจากนี้ผู้บริหารห้องสมุดยังใช้ข้อมูลที่ได้จากโปรแกรม MIS นำเสนอความก้าวหน้าของกิจการห้องสมุดแก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียหรือผู้ให้การสนับสนุนด้านเงินทุนห้องสมุด เพื่อกระตุ้นให้เกิดการระดมทุนและสนับสนุนด้านเงินทุนอย่างต่อเนื่อง

๕) Community Engagement of LTSI Program

วิทยากร: Vira Farhana บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

Community Engagement Library คือ กระบวนการทำงานที่ห้องสมุดทำงานร่วมกับสมาชิกในชุมชน และห้องสมุดทำหน้าที่เป็นสถานที่ที่อำนวยความสะดวกให้แก่ชุมชนเพื่อตอบสนองในสิ่งที่คนในชุมชนต้องการ ผ่านทางการจัดหาคอลเล็กชันและสร้างกิจกรรมที่ช่วยแก้ปัญหาให้แก่คนในชุมชน ซึ่งในประเทศอินโดนีเซียเป้าหมายสำคัญในการสร้าง Community Engagement คือ เพื่อสร้างห้องสมุดให้เป็นศูนย์กลางของการเรียนรู้ ให้เป็นสถานที่ที่สามารถพัฒนาคุณภาพชีวิตของคนในชุมชนผ่านการบริการด้านข้อมูล ความรู้ และเทคโนโลยี

หลักการสำคัญในการสร้าง Community Engagement ได้แก่ ห้องสมุดทำงานร่วมกับสมาชิกในชุมชน โดยยึดโยงกับปัญหาหรือความต้องการของคนในชุมชน ห้องสมุดจะเป็นสถานที่ที่อำนวยความสะดวกให้แก่คนในชุมชนผ่านการจัดกิจกรรมต่าง ๆ เช่น การฝึกอบรมทักษะที่จำเป็นในการทำงาน การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ การจัดสัมมนาให้ประชาชนเข้าร่วม เป็นต้น นอกจากนี้ห้องสมุดต้องคำนึงถึงการบริการและจัดกิจกรรมที่ครอบคลุมคนหลาย ๆ กลุ่มในสังคม (Social Inclusion) เช่น ชาวานา เยาวชน ผู้หญิง นักเรียน ผู้สูงอายุ หรือผู้ใช้ที่มีความต้องการพิเศษ เป็นต้น

ขั้นตอนในการออกแบบบริการและกิจกรรมห้องสมุดที่เพิ่ม Community Engagement ประกอบด้วย ๑) การระบุปัญหาของชุมชน โดยห้องสมุดและคนในชุมชนจะต้องร่วมกันวิเคราะห์และพิจารณาว่าชุมชนของตนกำลังประสบปัญหาอะไรและต้องการอะไรเพื่อทำให้ชีวิตความเป็นอยู่ของคนในชุมชนดีขึ้น ๒) การกำหนดกิจกรรมที่จะสร้าง Community Engagement ที่ห้องสมุดสามารถอำนวยความสะดวกให้แก่ชุมชนทำได้ ๓) การกำหนดกลุ่มเป้าหมาย โดยห้องสมุดจะต้องเลือกกลุ่มเป้าหมายที่ชัดเจนที่เหมาะสมกับกิจกรรมและบริการที่จะจัดขึ้น ๔) การพัฒนาแผนการจัดกิจกรรม โดยการรวบรวมข้อมูลจากผู้เข้าร่วมกิจกรรม ผู้ปฏิบัติงาน ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย มาวิเคราะห์และนำมาปรับปรุงแผนการทำกิจกรรมให้มีความเหมาะสมมากยิ่งขึ้น

๖) Reporting Method of LTSI Program

วิทยากร: Muhammad Irsyad Alfatih บรรณารักษ์ หอสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซีย

การจัดทำรายงานผลการดำเนินงานของห้องสมุดเพื่อนำเสนอแก่ผู้บริหารในระดับท้องถิ่น ผู้บริหารระดับประเทศ ผู้บริหารระดับนานาชาติ ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย หรือผู้ให้การสนับสนุนด้านการเงิน จำเป็นต้องมีการนำเสนอที่แสดงถึงความยั่งยืนของกิจการห้องสมุดและการมีส่วนร่วมของคนในชุมชน กล่าวคือ รายงานผลการ

ดำเนินงานที่ห้องสมุดจัดทำจะต้องแสดงให้เห็นว่าห้องสมุดจะมีการจัดกิจกรรมที่สร้างการมีส่วนร่วมของคนในชุมชนอย่างยั่งยืนอย่างต่อเนื่อง และห้องสมุดควรมีการเผยแพร่รายงานนี้ให้สาธารณะได้รับทราบ และรายงานควรทำให้มีความน่าดึงดูด ที่ผู้อ่านในวงกว้างสามารถเชื่อมโยงหรือเกิดความรู้สึกร่วมได้ เนื้อหาของรายงานของห้องสมุดควรสามารถเป็นแรงบันดาลใจและส่งผลกระทบต่อสังคมในการเป็นแรงผลักดันให้ผู้บริหารคนอื่น ๆ นำไปปฏิบัติตามได้ นอกจากนี้เนื้อหาในรายงานผลการดำเนินงานของห้องสมุดยังเป็นเครื่องมือสำคัญในการโน้มน้าวผู้มีส่วนได้ส่วนเสียและผู้ให้การสนับสนุนด้านเงินทุนที่จะให้การสนับสนุนงานของห้องสมุดต่อไป

เนื้อหาของรายงานผลการดำเนินงานควรประกอบด้วย การบอกเล่าเรื่องราวที่แสดงถึงบทบาทและกิจกรรมที่ห้องสมุดสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชน ส่งเสริมให้คนในชุมชนรักการศึกษาเรียนรู้ และมีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น การรายงานเกี่ยวกับการเปลี่ยนพื้นที่ห้องสมุดให้มีความน่าใช้และแบ่งโซนการใช้งานได้อย่างดี หรือเน้นเนื้อหาเกี่ยวกับการทำงานเชิงรุกของห้องสมุดที่พยายามเข้าไปมีส่วนร่วมกับชุมชนและจัดบริการและกิจกรรมที่ปรับให้เข้ากับความต้องการที่มีการเปลี่ยนแปลงของคนในชุมชน นอกจากนี้ผู้จัดทำรายงานอาจเพิ่มเนื้อหาที่เกี่ยวกับผลจากการดำเนินงานของห้องสมุดเกี่ยวกับเรื่องธรรมดาเล็ก ๆ น้อย ๆ แต่เป็นเรื่องที่สำคัญ เช่น โครงการหนังสือเล่มแรกของเด็กเล็ก (a Child's first book) หรือการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการเพื่อสร้างความยืดหยุ่นในสังคม (Resilience) ที่ไม่ว่าคนในชุมชนจะประสบกับปัญหาอะไรก็ตามพวกเขาจะสามารถกลับมาดำเนินชีวิตตามปกติได้อย่างรวดเร็ว เป็นต้น

๙.๒ การศึกษาดูงาน (๑๔ - ๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๗)

โครงการฯ ได้จัดให้มีการศึกษาดูงานห้องสมุดประชาชนทั้งหมด ๔ แห่ง ดังต่อไปนี้

๙.๒.๑ Library and Archives Office of Magelang Regency



ห้องสมุดประชาชนและหอจดหมายเหตุประจำเมือง Magelang เปิดให้บริการแก่สมาชิกในชุมชน โดยจัดให้มีทรัพยากรสารสนเทศที่ตอบสนองต่อความต้องการของชุมชนที่มีความต้องการหลากหลาย ได้แก่ หนังสือ และหนังสือที่อยู่ในรูปแบบ ebook เพื่อให้บริการผู้ใช้ที่ส่วนใหญ่เป็นนักเรียนนักศึกษาที่อาศัยอยู่ในชุมชนใกล้ห้องสมุด นอกจากนี้ห้องสมุดยังสร้างพื้นที่ให้สำหรับเด็กเล็กให้เข้ามาใช้บริการเพื่อเป็นการปลูกฝังนิสัยรักการอ่านตั้งแต่วัยเด็ก

๙.๒.๒ Library of Ngablak Village at Srumbung District, Magelang Regency



ห้องสมุดประชาชนประจำหมู่บ้าน Ngablak เป็นห้องสมุดที่ให้ประชาชนในชุมชนมาใช้ประโยชน์จากพื้นที่ของห้องสมุดโดยให้เป็นพื้นที่ในการขายสินค้าที่ชาวบ้านผลิตขึ้น เช่น ผลิตภัณฑ์แปรรูปจากสละ ขนม และอาหารที่ทำขึ้นจากวัตถุดิบในท้องถิ่น น้ำผึ้ง เป็นต้น โดยมีบรรณารักษ์ของห้องสมุดเป็นผู้ช่วยในด้านการฝึกอบรมทักษะต่าง ๆ ให้ชาวบ้าน เช่น วิธีการแปรรูปสละ การออกแบบฉลากติดบรรจุภัณฑ์ การประชาสัมพันธ์สินค้าผ่านช่องทางออนไลน์ เป็นต้น ในขณะที่เดียวกันสมาชิกในชุมชนก็สนับสนุนกิจการของห้องสมุดโดยการร่วมมือกันปลูกและดูแลสละในพื้นที่ส่วนกลางของหมู่บ้าน และนำเงินที่ได้จากการขายสละมาช่วยสนับสนุนการดำเนินงานของห้องสมุด

๙.๒.๓ Library and Archives Office of Gunung Kidul Regency



ห้องสมุดประชาชนและหอจดหมายเหตุประจำเมือง Gunung Kidul ได้ปรับเปลี่ยนรูปแบบการให้บริการ และจัดกิจกรรมโดยให้คนในชุมชนเข้ามาใช้พื้นที่ในห้องสมุดเพื่อช่วยส่งเสริมให้เกิดความเป็นอยู่ที่ดีให้แก่คนในชุมชน เช่น ใช้พื้นที่ด้านหน้าห้องสมุดเป็นลานกิจกรรมออกกำลังกาย ปรับให้บริเวณด้านในของห้องสมุดให้เป็นสนามเด็กเล่นขนาดย่อม และอำนวยความสะดวกคนในชุมชนให้ใช้พื้นที่ห้องสมุดในการซ้อมเล่นดนตรีพื้นบ้าน เป็นต้น

๙.๒.๔ Library of Pengkol Village at Nglipar District, Gunung Kidul Regency



ห้องสมุดประชาชนประจำหมู่บ้าน Pengkol มีจุดมุ่งหมายที่ต้องการปรับพื้นที่ใช้สอยและการจัดกิจกรรมให้สนองต่อความต้องการของคนในชุมชนอย่างตรงจุด โดยได้เปิดโอกาสให้ชาวบ้านในหมู่บ้านเข้ามามีส่วนร่วมในการออกแบบกิจกรรมที่ชาวบ้านสนใจและสามารถพัฒนาคุณภาพชีวิตของชาวบ้านได้ ซึ่งกิจกรรมดังกล่าวได้แก่ การตั้งกลุ่มแม่บ้านที่มีความสามารถด้านการทำผ้าบาติก และการทำผลิตภัณฑ์แปรรูปจากวัตถุดิบที่มีในหมู่บ้าน โดยมีบรรณารักษ์และเจ้าหน้าที่ห้องสมุดอำนวยความสะดวกในการเชิญวิทยากรมาฝึกอบรมการออกแบบลวดลายผ้าบาติกใหม่ ๆ และเป็นที่ยินยอมในท้องตลาด และอบรมการทำการตลาดผ่านช่องทางออนไลน์ให้แก่สมาชิก

๙.๓ การนำเสนอ Action Plan (๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๗)

หลังจากการฟังบรรยายตามหัวข้อต่าง ๆ และการศึกษาดูงานห้องสมุดประชาชนทั้ง ๔ แห่ง ทางโครงการได้เปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมโครงการนำเสนอ Action Plan ที่ตัวแทนของแต่ละประเทศตั้งใจจะนำความรู้ที่ได้จากโครงการฯ ไปพัฒนาและจัดกิจกรรมในห้องสมุดของตน ซึ่งผู้แทนจากสำนักหอสมุดแห่งชาติประเทศไทย นางสาวลินดา พิษสี บรรณารักษ์ชำนาญการ สำนักหอสมุดแห่งชาติ ได้นำเสนอ Action Plan ของกิจกรรม “Book Distribution Project” โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

Action Plan

BOOK DISTRIBUTION PROJECT

Background

The National Library of Thailand holds a diverse collection of books on Thai cultural heritage and foreign languages, which was received through an exchange program.

The “Book Distribution Project” aims to inspire students to explore and capitalise on their cultural heritage. The students will gain access to valuable resources that not only enhance their knowledge of cultural heritage but also empower them to create economic value from these assets.

Objectives

- 1.Promote Cultural Awareness
- 2.Enhance Educational Resources
- 3.Promote Cultural Entrepreneurship
- 4.Foster Social Inclusion
- 5.Strengthen Community Engagement



Key Actions

- 1.Distribute Books about Thai Cultural Heritage and Foreign Languages to school libraries.
- 2.School Visit and Introduce school libraries to the National Library of Thailand's Databases and E-books.
- 3.Encourage students and teachers to actively use online resources and integrate into their curriculum.

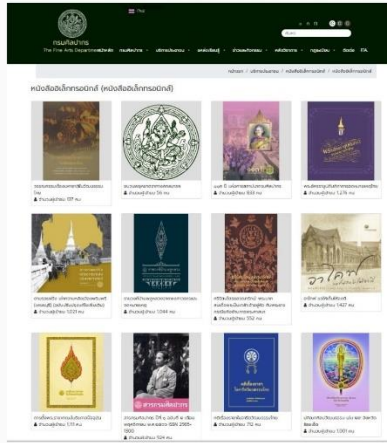


Databases & E-books

บริการออนไลน์

<p>รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย จำนวน 10,000 เล่ม Library of Thai Cultural Heritage</p>	<p>หนังสือ Video on demand กว่า 500 เรื่อง Thai Cultural Heritage Library</p>	<p>รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย จาก 10 ประเทศ Thai Cultural Heritage Library</p>	<p>THE ARTS DIGITAL CENTER รวมหนังสือเกี่ยวกับศิลปะ และวัฒนธรรม</p>
<p>ห้องสมุด D-Library รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>	<p>Debook Library รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 2,000 เล่ม</p>	<p>Library รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>	<p>ห้องสมุด N.L. Library รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>
<p>Chula Book รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>	<p>CU-eLibrary รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>	<p>SE-ED E-Library รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>	<p>GALE รวมหนังสือเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย กว่า 10,000 เล่ม</p>

E-books



Goal

Increase engagement between school libraries and online resources of the National Library of Thailand, Focusing on the Thai cultural heritage and foreign language materials.



Action Plan

Goal	Action steps	Activities	Timeline	Resources needed
Increase engagement between school libraries and online resources of the National Library of Thailand, focusing on the cultural heritage and language materials.	1. Identify Target school	Create a list of schools we want to engage with.	September 2024	Books on Thai cultural heritage and foreign languages. Access to the National Library of Thailand's online resources. Presentation materials Transportation for school visits.
	2. Curate Resources Materials	Select books on Thai cultural heritage and foreign languages to distribute.	September – December 2024	
	3. Coordinate with Schools	Contact school administrators or librarians to discuss the project. Schedule visits and presentations at schools.	November – December 2024	
	4. Distribute Books	Arrange for the delivery of selected books to the schools.	January 2025	
	5. Prepare Presentations	Develop a presentation to introduce the National Library's online resources. Include a demonstration of how to access and use the databases and e-books.	February 2025	
	6. School Visits and Presentations	Visit the schools on the scheduled dates. Present the materials, emphasising the importance of cultural heritage and language learning.	February – March 2025	

Action Plan

	7. Follow-up and Evaluation	<p>Check in with the schools after the presentations to see how they are using the resources.</p> <p>Collect feedback to evaluate the effectiveness of the initiative.</p> <p>Adjust the plan as needed based on feedback.</p>	July 2025	
--	-----------------------------	--	-----------	--

Contact

E-mail linda.puechsee@gmail.com
 Website www.nlt.go.th
 Address Exchange and Interlibrary Loan Centre
 The National Library of Thailand
 Dusit Samsen Road Bangkok 10300
 Thailand

๙.๔ การทัศนศึกษาเชิงวัฒนธรรม ณ Museum Sonobudoyo เมืองยอกยาคาร์ตา

(๑๗ สิงหาคม ๒๕๖๗)



ในการเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์ Sonobudoyo ในครั้งนี้ นอกจากได้เยี่ยมชมประวัติศาสตร์และความเป็นมาของเมืองยอกยาคาร์ตาแล้ว ผู้เข้าร่วมโครงการยังได้มีโอกาสฝึกการรำที่เป็นการละเล่นของคนบนเกาะชวา ฝึกทำผ้าบาติกที่เป็นผลิตภัณฑ์ขึ้นชื่อของประเทศอินโดนีเซีย และชมสาธิตการทำหุ่นเชิดจากหนังวัวอีกด้วย



๑๐. ข้อเสนอแนะจากการทำกิจกรรม

ในการติดตามความคืบหน้าของการดำเนินการของห้องสมุดแต่ละแห่ง ควรมีระบบการติดตามที่มีมาตรฐาน สามารถประมวลผลและรายงานผลที่ชัดเจน มีข้อมูลทางสถิติที่เชื่อถือได้ที่สามารถวัดความสำเร็จของการจัดกิจกรรมรวมถึงสามารถประเมินความเหมาะสมของทรัพยากรสารสนเทศที่มีในห้องสมุดว่าเหมาะสมกับผู้ใช้ในชุมชนมากน้อยเพียงไรหรือได้รับความนิยมนตรงกับความต้องการของคนในชุมชนหรือไม่ ดังเช่นที่ห้องสมุดแห่งชาติประเทศอินโดนีเซียได้นำระบบ Management Information Systems (MIS) มาใช้ เพื่อวัดความสำเร็จของโครงการและกิจกรรมห้องสมุดด้วยการวัดจากค่า KPI โดยบรรณารักษ์หรือผู้ปฏิบัติงานห้องสมุดสามารถป้อนข้อมูลความก้าวหน้าของการดำเนินงานของห้องสมุดเป็นประจำรายเดือนหรือรายไตรมาส ส่วนผู้มีส่วนได้ส่วนเสียผู้ให้การสนับสนุนด้านเงินทุน หรือสาธารณะชนทั่ว ๆ ไป สามารถตรวจสอบ ดูรายงานทางสถิติต่าง ๆ หรือติดตามความก้าวหน้าของกิจการห้องสมุดทุกแห่งในประเทศอินโดนีเซียแบบ Real time ผ่านเว็บไซต์ที่ห้องสมุดแห่งชาติสร้างขึ้นโดยไม่ต้อง log-in หรือใช้ password